

# КРАН ШАРОВОЙ МУФТОВЫЙ СО СПУСКНИКОМ

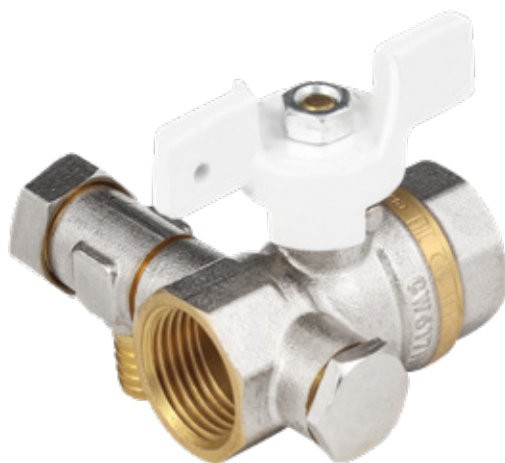
## РУКОЯТКА-БАБОЧКА

---

Серия STANDARD

ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МОД.1113



EAC

 **Aquasfera**  
СФЕРА КОНТРОЛЯ

## 1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Кран шаровой муфтовый со спусником рукоятка-бабочка изготовлены в соответствии с технической спецификацией LW-PD-F09-02S.

Изготовитель:

Zhejiang Romway Machinery Manufacturing Co.,Ltd no.16, Dragon road, Huangze industrial zone, Shengzhou city, Zhejiang.

Импортёр: Общество с ограниченной ответственностью

«САНТЕХКОМПЛЕКТ»

142700, Московская область, г. Видное, Белокаменное ш., 1

тел.: +7 (495) 825-25-05; +7 (499) 825-25-05

## 2 СЕРТИФИКАЦИЯ/ СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ

Декларация соответствия ТР ТС 010/2011 № ЕАЭС N RU Д-CN.PA08.B.94748/22 от 09.01.2023.

Экспертное заключение о соответствии продукции Единым санитарно-эпидемиологическим и гигиеническим требованиям к товарам, подлежащим санитарно-эпидемиологическому надзору, №77.42.03.П.003495.11.19 от 24.11.2019г.

## 3 НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Краны шаровые со спусником предназначены для установки в качестве запорной арматуры в системах: хозяйственно-питьевого водоснабжения (ХВС, ГВС), отопления, сжатого воздуха, технологических трубопроводов, перегоняющих жидкости, неагрессивные к материалам шарового крана. Не могут выступать в качестве регулирующей арматуры.

Наличие встроенного в шаровой кран дренажного патрубка (спусника) позволяет заменить комбинацию запорной арматуры и тройника с пробкой.

## 4 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1 – Основные параметры и технические характеристики крана

| Характеристика                                                   | Ед. изм. | Значение                                  | Нормативный документ |
|------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------------------------|----------------------|
| По типу проточной части корпуса                                  | -        | Полнопроходной                            | LW-PD-F09-02S        |
| По типу присоединения к трубопровод                              | -        | С резьбовым присоединением к трубопроводу | LW-PD-F09-02S        |
| по направлению потока рабочей среды (конструкции корпуса)        | -        | проходной                                 | LW-PD-F09-02S        |
| По функциональному назначению                                    | -        | Запорный                                  | LW-PD-F09-02S        |
| По виду управления                                               | -        | С ручным управлением                      | LW-PD-F09-02S        |
| Диапазон номинальных диаметров (DN)                              | мм       | 15                                        | ГОСТ 28338           |
| Тип присоединительных резьб                                      | -        | Трубная цилиндрическая                    | ГОСТ 6357            |
| Давление номинальное (PN) в зависимости от номинального диаметра | бар      | до 40                                     | ГОСТ 26349           |
| Давление рабочее (Pr) в зависимости от номинального диаметра     | бар      | см. Таблицу 2 - зависимости Pr от T°C     | ГОСТ 356             |
| Давление пробное (Pпр) в зависимости от номинального диаметра    | бар      | до 60                                     | ГОСТ 356             |

**Продолжение.Таблица 1 – Основные параметры и технические характеристики крана**

| <b>Характеристика</b>                              | <b>Ед. изм.</b> | <b>Значение</b> | <b>Нормативный документ</b>  |
|----------------------------------------------------|-----------------|-----------------|------------------------------|
| Материал основной                                  | -               | Латунь ЛС 59-1  | ГОСТ 15527, LW-PD-F09-02S    |
| Температура рабочей среды                          | °C              | от -10 до +150  | LW-PD-F09-02S                |
| Температура окружающей среды                       | °C              | от -20 до +60   | ГОСТ 15150 LW-PD-F09-02S     |
| Герметичность затвора                              | -               | Класс А         | ГОСТ Р 9544, LW-PD-F09-02S   |
| Максимальная концентрация гликоля в теплоносителях | %               | до 50           | LW-PD-F09-02S                |
| Установочное положение                             | -               | произвольное    | LW-PD-F09-02S                |
| Направление подачи рабочей среды                   | -               | произвольное    | LW-PD-F09-02S                |
| Размер резьбы пробки                               | -               | G 1/4"          | LW-PD-F09-02S                |
| Диаметр штуцера под шланг                          | мм              | 9               | LW-PD-F09-02S                |
| Размер шестигранника запорного плунжера            | мм              | 5               | LW-PD-F09-02S                |
| Вид покрытия                                       | -               | Никель          | ГОСТ 9.303                   |
| Ремонтопригодность                                 | -               | да              | ГОСТ 12.2.063, LW-PD-F09-02S |
| Ресурс до                                          | циклы           | 25000           | ГОСТ 12.2.063, LW-PD-F09-02S |
| Срок службы, не менее                              | лет             | 10              | ГОСТ 12.2.063, LW-PD-F09-02S |

**Таблица 2 – Зависимость рабочего давления от температуры**

| <b>Температура рабочей среды, °C</b> | <b>Рабочее давление (бар)</b> |
|--------------------------------------|-------------------------------|
|                                      | <b>1/2"</b>                   |
| -20                                  | 6                             |
| 0                                    | 40                            |
| 20                                   | 40                            |
| 40                                   | 40                            |
| 60                                   | 40                            |
| 80                                   | 25                            |
| 100                                  | 25                            |
| 120                                  | 25                            |
| 150                                  | 16                            |

**Таблица 3 – Пропускная способность шаровых кранов**

| <b>Мод.</b> | <b>1113</b> |
|-------------|-------------|
| DN          | 15          |
| Kv, м3/ч    | 15,63       |

## 5 КОНСТРУКЦИЯ И МАТЕРИАЛЫ ИЗДЕЛИЯ

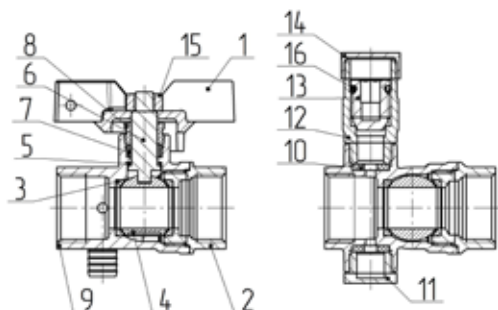


Рисунок 1 – Конструкция шарового крана

Таблица 4 – Конструкция крана и номенклатура

| №  | Детали                      | Кол-во, шт. | Материал                  | Марка                | Покры-тие           | Норма-тивный документ  |
|----|-----------------------------|-------------|---------------------------|----------------------|---------------------|------------------------|
| 1  | Рукоятка-бабочка            | 1           | Алюминиевый сплав         | AL (AK-7)            | По-рошко-вая краска | ГОСТ 380, ГОСТ 9.301   |
| 2  | Корпус                      | 1           | Латунь                    | ЛС 59-1              | Никель              | ГОСТ 15527, ГОСТ 9.301 |
| 3  | Уплотнение шара             | 2           | Тефлон                    | PTFE (Фторо-пласт-4) | -                   | ГОСТ 10007             |
| 4  | Шар                         | 1           | Латунь                    | ЛС 59-1              | Хром                | ГОСТ 15527, ГОСТ 9.301 |
| 5  | Уплотнение штока            | 1           | Этиленпропиленовый каучук | EPDM                 | -                   | ISO 4097               |
| 6  | Шток                        | 1           | Латунь                    | ЛС 59-1              | Без по-крытия       | ГОСТ 15527             |
| 7  | Уплотнение сальника         | 1           | Тефлон                    | PTFE (Фторо-пласт-4) | -                   | ГОСТ 10007             |
| 8  | Гайка сальника              | 1           | Латунь                    | ЛС 59-1              | Без по-крытия       | ГОСТ 15527             |
| 9  | Корпус                      | 1           | Латунь                    | ЛС 59-1              | Никель              | ГОСТ 15527, ГОСТ 9.301 |
| 10 | Уплотнительная прокладка    | 1           | Этиленпропиленовый каучук | EPDM                 | -                   | ISO 4097               |
| 11 | Пробка                      | 1           | Латунь                    | ЛС 59-1              | Никель              | ГОСТ 15527, ГОСТ 9.301 |
| 12 | Корпус спускной части крана |             | Латунь                    | ЛС 59-1              | Никель              | ГОСТ 15527, ГОСТ 9.301 |
| 13 | Плунжер                     | 1           | Латунь                    | ЛС 59-1              | Без по-крытия       | ГОСТ 15527             |

Продолжение. Таблица 4 – Конструкция крана и номенклатура

| №  | Детали                | Кол-во, шт. | Материал                  | Марка      | Покры-тие | Норма-тивный документ  |
|----|-----------------------|-------------|---------------------------|------------|-----------|------------------------|
| 14 | Колпачок              | 1           | Латунь                    | ЛС 59-1    | Никель    | ГОСТ 15527, ГОСТ 9.301 |
| 15 | Накидная гайка        | 1           | Конструкционная сталь     | S235 (Ст3) | Цинк      | EN 10025, ГОСТ 380     |
| 16 | Уплотнительное кольцо | 1           | Этиленпропиленовый каучук | EPDM       | -         | ISO 4097               |

## 6 ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

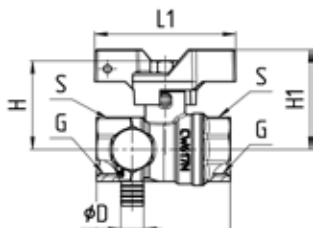


Рисунок 2 – Габаритные размеры крана.

Таблица 5 – Габаритные размеры крана и технические характеристики

| Арт.    | DN | Дэф, мм | G    | L, мм | H, мм | L1, мм | H1, мм | S  | D | PN, бар | Pпр, бар | Масса, г |
|---------|----|---------|------|-------|-------|--------|--------|----|---|---------|----------|----------|
| 1113-01 | 15 | 15      | 1/2" | 54,7  | 35    | 55     | 39,4   | 25 | 9 | 40      | 60       | 214      |

## 7 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

7.1. Шаровый кран поставляется в собранном виде в положении «открыто».

7.2. При отгрузке товара потребителю каждое тарное место укомплектовывается эксплуатационной документацией (по ГОСТ Р 2.601), содержащей паспорт, объединённый с руководством по эксплуатации и описанием работы изделия.

7.3. Краны упаковываются согласно LW-PD-F09-02S в большие и малые коробки с фирменным дизайном из гофрокартона.

## 8 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

### 8.1. ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- эксплуатировать шаровые краны при параметрах и условиях, не соответствующих паспортным значениям;
- производить монтажные, демонтажные, профилактические работы при наличии давления в системе.

8.2. Для исключения попадания загрязнений во внутренние полости крана следует осуществлять монтаж в полностью открытом положении.

8.3. Для исключения выгорания уплотнительных деталей крана необходимо проводить сварочные работы с обеспечением мер, исключающих нагрев крана.

8.4. Не допускается эксплуатация крана с ослабленной гайкой рукоятки: может привести к поломке резьбовой части штока.

8.5. К монтажу, эксплуатации и обслуживанию кранов допускается специально обученный персонал, изучивший устройство кранов и правила техники безопасности.

8.6. В процессе эксплуатации, при указанных в паспорте параметрах, шаровые краны не оказывают вреда окружающей среде и здоровью человека.

## 9 РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

- 9.1. Маркировка указана на корпусе шарового крана и содержит: артикул, дату изготовления, основной материал, стандарты соответствия, диаметр условный, давление номинальное, товарный знак.
- 9.2. Шаровой кран возможно устанавливать на участке трубопровода в любом монтажном положении. Сторона расположения пробки и корпуса спускной части крана выбирается произвольно.
- 9.3. Перед установкой крана, трубопровод должен быть очищен от грязи, окалины, песка и др.
- 9.4. Монтаж шаровых кранов необходимо производить на резьбовые элементы трубопроводов с трубной цилиндрической резьбой в соответствии с ГОСТ 6357.
- 9.5. Длина резьбы элементов трубопровода должна быть короче длины резьбы в муфтах крана на величину от 1 до 3 мм.
- 9.6. Упор концов труб в тело корпуса крана не допускается.
- 9.7. Запрещено применение инструмента, оказывающего сжимающее воздействие на корпус крана (газовые ключи).
- 9.8. Предельное значение крутящего момента при монтаже смотри Таблицу 6.

**Таблица 6 – Предельное значение крутящего момента**

| DN                  | 15 |
|---------------------|----|
| Крутящий момент, Нм | 30 |

- 9.9.В качестве уплотнения между краном и трубопроводом должны применяться материалы, выдерживающие технические параметры системы, такие как фторопластовые материалы (ФУМ), льняная прядь, герметики.
- 9.10.В соответствии с п. 9.6 ГОСТ 12.2.063-2015, краны не должны испытывать нагрузок от трубопровода (изгиб, сжатие, растяжение, кручение, перекосы, неравномерность затяжки крепежа). При необходимости должны быть предусмотрены опоры или компенсаторы, устраняющие нагрузку на арматуру от трубопровода.
- 9.11.В соответствии с п. 5.1.8 СП 73.13330.2016, отклонения соосности собранных узлов не должны превышать плюс/минус 3 мм при длине до 1 м и плюс/минус 1 мм на каждый последующий метр.
- 9.12.После осуществления монтажа оборудования должны быть проведены испытания на герметичность соединений в соответствии с ГОСТ 25136.
- 9.13.В случае протечки шарового крана в местах соединений с трубопроводом необходимо заменить уплотнительные материалы.
- 9.14.Для нормального функционирования крана в течение продолжительного периода времени необходимо профилактически открывать и закрывать кран не реже одного раза в полгода.
- 9.15.Шаровой кран имеет два рабочих положения: «полностью открыт» и «полностью закрыт». Не допускается использовать шаровой кран в качестве регулирующей арматуры.
- 9.16.Краны следует устанавливать на трубопроводе в местах, доступных для обслуживания и осмотра.
- 9.17.Не рекомендуется установка крана на среды, содержащие абразивные компоненты.
- 9.18.Категорически запрещается допускать замерзание рабочей среды внутри шарового крана. При сливе системы в зимний период шаровой кран должен быть оставлен полуоткрытым для просыхания пространства между корпусом и шаром.
- 9.19.При установке на открытом воздухе краны должны быть защищены от прямого воздействия атмосферных осадков.

## 10 УТИЛИЗАЦИЯ

- 10.1.Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96-ФЗ «Об охране атмосферного воздуха» (в редакции от 11.06.2021г.), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (в редакции от 14.07.2022г.) «Об отходах производства и потребления», от 10 января 2002г. № 7-ФЗ «Об охране окружающей среды» (в редакции от 26.03.2022г.), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

## 11 ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- 11.1.Транспортирование клапанов проводят любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозок грузов, действующих на данном виде транспорта.
- 11.2.Условия транспортирования - 5 по ГОСТ 15150. Клапаны допускается перевозить всеми

видами наземного, водного и воздушного транспорта в закрытых, защищённых от внешних факторов транспортных ёмкостях (контейнер, крытый фургон, крытый кузов и прочее) с соблюдением требований манипуляционных знаков, размещённых на коробках при температурах окружающей среды от -50 до +50°C в заводской гофротаре при относительной влажности до 80%, без заводской тары при относительной влажности до 100%. При транспортировке клапаны и тара не должны испытывать: нагрев от прямых солнечных лучей, влияние мокрых осадков, ударов, изгибов, деформации. Методы транспортирования должны обеспечивать сохранность клапанов и заводской тары в состоянии, выпущенном с завода-изготовителя.

11.3. Условия хранения - 3 по ГОСТ 15150, тип атмосферы II ГОСТ 15150, если иное не указано в КД и ЭД. Клапаны допускается хранить в закрытых, защищённых от внешних факторов помещениях, навесах, палатках и прочих, без отопления, кондиционирования, теплоизоляции при температурах окружающей среды от -50 до +50°C в заводской гофротаре при относительной влажности до 80%, без заводской тары при относительной влажности до 100%. При хранении клапаны и тара не должны испытывать: нагрев от прямых солнечных лучей, влияние мокрых осадков, ударов, изгибов, деформации. Методы хранения должны обеспечивать сохранность клапанов и заводской тары в состоянии, выпущенном с завода-изготовителя.

11.4. В процессе изготовления, хранения, транспортировки клапаны балансировочные не оказывают вреда окружающей среде и здоровью человека.

## 12 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

12.1. Изготовитель гарантирует соответствие шаровых кранов требованиям безопасности при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения, монтажа, эксплуатации, обслуживания.

12.2. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

12.3. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в следующих случаях:

- нарушение паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- нарушение условий транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- наличие следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличие следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

12.4. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия изменения, не влияющие на эксплуатационные характеристики, заявленные в настоящем паспорте.

## 13 УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

13.1. Все претензии по качеству и работоспособности товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.

13.2. Продукция, вышедшая из строя вследствие заводского брака, в рамках гарантийного срока ремонтируется или обменивается на новую бесплатно.

13.3. Решение о замене или ремонте изделия принимает экспертный центр.

13.4. Замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность экспертного центра.

13.5. Затраты, связанные с демонтажем, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока, Покупателю не возмещаются.

13.6. В случае необоснованности претензии затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.

13.7. Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными.

## 14 ОТМЕТКА О ПРИЕМКЕ

Кран шаровой арт. \_\_\_\_\_ изготовлен в соответствии с технической спецификацией LW-PD-F09-02S и признан годным к эксплуатации.  
Дата изготовления указана на корпусе крана.  
Отметка службы качества завода – изготовителя:

Дата приемки: «     »     20     г.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №

(наименование товара)

№

н/н

Кол-во, шт.

Примечание

1

2

3

4

5

НАЗВАНИЕ И АДРЕС ТОРГУЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ:

**Дата продажи:**

**ФИО/Подпись продавца**

**Подпись покупателя:**

Штамп или печать  
торгующей организации

**Гарантийный срок – 5 лет с даты продажи конечному потребителю.**

Рекламации и претензии к качеству товара принимаются в форме письменного заявления.

**WWW.AQUASFERA.RU**

